

??????????

Мы всегда старались использовать простые глаголы и существительные, без приставок, но как и в русском языке, приставки в литовском могут иметь принципиальное значение. Как пример, глаголы **выйти** и **зайти** имеют прямо противоположное значение.

https://www.youtube.com/embed/VsbO5HmE91Q?si=y9OSkmGEBs_2Keu3

?????? *eiti* — ???? / ???????

| Приставка | Слово | Перевод | Пример |
|-----------|----------------|---------------------------------|---|
| — | eiti | идти, ходить | Aš einu namo. Я иду домой. |
| ap- | apeiti | обойти (вокруг) | Reikia apeiti balą. Нужно обойти лужу. |
| at- | ateiti | прийти | Draugas ateis vakare. Друг придёт вечером. |
| į- | įeiti | войти | Įeikite , prašom. Войдите, пожалуйста. |
| iš- | išeiti | выйти | Išeik laukan! Выйди на улицу! |
| nu- | nueiti | уйти, дойти | Jis nuėjo į parduotuvę. Он ушёл в магазин. |
| pa- | paеiti | пройти немного, отойти | Paeik truputį į šoną. Отойди немного в сторону. |
| paг- | pareiti | вернуться (пешком) | Ji parėjo iš darbo. Она вернулась с работы. |
| per- | pereiti | перейти (через) | Pereikim gatvę čia. Перейдём улицу здесь. |
| pra- | praeiti | пройти мимо; пройти (о времени) | Laikas praeina greitai. Время проходит быстро. |
| pri- | prieiti | подойти (к кому-то) | Prieik arčiau. Подойди ближе. |
| su- | sueiti | сойтись, собраться | Visi sueina į salę. Все сходятся в зал. |
| už- | užeiti | зайти (к кому-то / за угол) | Užeik pas mus! Заходи к нам! |

?????? vykti — ?????? / ????????????????

| Приставка | Слово | Перевод | Пример |
|-----------|------------------|-------------------------|--|
| — | vykti | ехать, направляться | Aš vykstu į Vilnių. Я еду в Вильнюс. |
| ap- | ap vykti | объехать (вокруг) | Jis apvyko visą šalį. Он объехал всю страну. |
| at- | at vykti | приехать, прибыть | Ji atvyko vakar. Она приехала вчера. |
| į- | į vykti | произойти, случиться | Kas įvyko ? Что случилось? |
| iš- | iš vykti | уехать, отбыть | Jie išvyko rytą. Они уехали утром. |
| nu- | nu vykti | доехать, добраться | Kaip nuvykti iki stoties? Как добраться до станции? |
| pa- | pa vykti | удаться, получиться | Man pavyko tai padaryti. Мне удалось это сделать. |
| pa- | pa vykti | вернуться (домой) | Kada parvyksi ? Когда ты вернёшься? |
| per- | per vykti | переехать (через) | Mes pervykome per sieną. Мы переехали через границу. |
| pra- | pra vykti | проехать мимо | Autobusas pravyko pro šalį. Автобус проехал мимо. |
| pri- | pri vykti | подъехать, добраться до | Taksi privyko greitai. Такси подъехало быстро. |
| su- | su vykti | съехаться (вместе) | Visi suvyko į susitikimą. Все съехались на встречу. |
| už- | už vykti | заехать (по пути) | Užvyksiu pas tave vakare. Заеду к тебе вечером. |

?????????, ???????

????? ? ??????



????????? ? ????????



| | |
|---|--|
| <p>Прибывают - Atvyksta (Atvyksta iš)</p> | <p>Убывают - Išvyksta (Išvyksta i)</p> |
| | |

????????? ? ??????????????

| | |
|---|--|
| Пешеходный переход - Pėsčiąjų perėja |  |
| Переходник - Perėjimas |  |

?????????? AT-

Эта приставка очень обманчива и она может обозначать как действие направленно ОТ нас, так и К нам. Например: **ateiti** - прийти, **atvykti** - прибыть. Но: **atiduoti** - отдать, **atpjauti** - отрезать.

?????????? NU-

Приставка обычно обозначает действие ОТ СЕБЯ: **nulipti** - слезть, **nuvesti** - отвести, **nuvežti** - отвезти. Но также часто она означает просто законченность действия: **nupirkti** - купить, но как бы говоря о завершеном действии. **Aš jau nupirkau** - Я уже купил.

! ???????????? ?????????? -SI- !

Ставится после приставки и означает, что действие мы направляем на себя.

| | |
|----------------------------------|---|
| nupirkti - купить кому-то | nusipirkti - купить себе |
| aprengti - одеть кому-то | apsirengti - одеть себя, одеться |

?????????? TE-

При добавлении к глаголу означает Пусть или Да будет. **Tebūna** - Да будет.

?????????? BE-

Означает отсутствие чего-то с существительными и прилагательными.

Например: beprotis - безумный

???????? NE-

Аналог русского НЕ-

?????? BE- ? NE-

Если две эти приставки ставятся вместе, то это означает еще большее отрицание, по максимуму!

Nebeskbambina - Больше не звонит, Nebegaliu kentėti - Больше не могу терпеть.

??????????

1. Kelion?s planavimas: Kur važiuoti?

“ ???? **Jonas**: Ar mes **išvažiuojame** š? savaitgal??

???? **Rasa**: Taip, bet dar neaišku, kur **nuvažiuoti**.

???? **Jonas**: Galime **atvažiuoti** prie j?ros.

???? **Rasa**: O gal geriau **nuvažiuoti** ? kalnus?

???? **Jonas**: ? kalnus reikia **užlipti**, tai sunku.

???? **Rasa**: Bet nuo kalno galima greitai **nulipti**.

???? **Jonas**: Reikia **?d?ti** daiktus ? lagamin?.

???? **Rasa**: Ir nepamiršk **išimti** sen? drabuži?.

???? **Jonas**: Ar mes **sugr?šime** sekmadien??

???? **Rasa**: Taip, turime **pareiti** iki vakaro.

2. Oro uoste

“ ???? **Jonas**: Kada **atskrenda** m?s? l?ktuvas?

???? **Rasa**: Jis jau **nut?p?** ant tako.

???? **Jonas**: Ži?r?k, keleiviai jau **išeina**.

???? **Rasa**: O kiti jau **?eina** ? vid?.

???? **Jonas:** Reikia **atiduoti** bagaž?.

???? **Rasa:** O po skrydžio j? **pasiimti**.

???? **Jonas:** Ar vartai jau **atsidaro**?

???? **Rasa:** Ne, jie dar **užsidaro** prieš mus.

???? **Jonas:** Pilotas jau **pakyla**.

???? **Rasa:** O v?liau jis saugiai **nusileidžia**.

3. Viešbu?io paieška

“ ???? **Jonas:** Mes **nuvažiavome** per toli.

???? **Rasa:** Reikia **apsisukti** ir gr?žti.

???? **Jonas:** Ar mes **?eisime** ? viešbut? nakt??

???? **Rasa:** Taip, administratorius mus **?leis**.

???? **Jonas:** Reikia **užnešti** lagaminus ? virš?.

???? **Rasa:** O ryte juos **nunešti** ? mašin?.

???? **Jonas:** Ar durys **užsirakina**?

???? **Rasa:** Taip, bet jas lengva **atsirakinti**.

???? **Jonas:** Mes **atvykome** laiku.

???? **Rasa:** Bet rytoj turime **išvykti** anksti.

4. Pasivaikš?iojimas mieste

“ ???? **Jonas:** Mes **pereiname** gatv? ?ia.

???? **Rasa:** Geriau **nueiti** iki šviesoforo.

???? **Jonas:** Ži?r?k, up? **išsilieja**.

???? **Rasa:** Vanduo greitai **nusl?gsta**.

???? **Jonas:** Noriu **užeiti** ? ši? bažny?i?.

???? **Rasa:** Tik trumpam, tada **išeisime**.

???? **Jonas:** Reikia **nufotografuoti** š? vaizd?.

???? **Rasa:** Ir **ištrinti** blogas nuotraukas.

???? **Jonas:** Saul? **pateka** rytuose.

???? **Rasa:** O vakare ji **nusileidžia**.

5. Žygis kalnuose

“ ???? **Jonas:** Mes **užlipome** labai aukštai.

???? **Rasa:** Dabar laikas **nulipti** žemyn.

???? **Jonas:** Ar tu **pasi?mei** vandens?

???? **Rasa:** Taip, bet jau visk? **išg?riau**.

???? **Jonas:** Reikia **pripilti** gertuv? iš šaltinio.

???? **Rasa:** Tik neišpilk visko, kol **nueisime**.

???? **Jonas:** Debesis **užeina** ant kalno.

???? **Rasa:** Greitai jis **nueis** tolyn.

???? **Jonas:** Mes **sušlapome** po lietumi.

???? **Rasa:** Reikia **išdži?ti** prie laužo.

6. Stotyje

“ ???? **Jonas:** Traukinys **išvažiuoja** po penki? minu?i?.

???? **Rasa:** Mes turime sp?ti **?lipti**.

???? **Jonas:** Žmon?s **išlipa** iš vagono.

???? **Rasa:** O mes dabar **?lipame**.

???? **Jonas:** Reikia **atidaryti** lang?, karšta.

???? **Rasa:** Ne, **uždaryk**, pu?ia v?jas.

???? **Jonas:** Ar mes **atvažiavome** ? Kaun??

???? **Rasa:** Ne, mes j? k? tik **pravažiavome**.

???? **Jonas:** Reikia **nupirkti** biliet? atgal.

???? **Rasa:** Aš j? jau **pardaviau**, nes radau pigesn?.

7. Miško nuotyčiai

“ ???? **Jonas:** Mes **pasiklydome** miške.

???? **Rasa:** Reikia **išeiti** ? keli?.

???? **Jonas:** Matau, kaip briedis **atb?ga**.

???? **Rasa:** Ne, jis išsigando ir **nub?go**.

???? **Jonas:** Reikia **surinkti** malkas laužui.

???? **Rasa:** Ir **išmesti** šiukšles ? maiš?.

???? **Jonas:** Aš **uždegsiu** ugn?.

???? **Rasa:** O aš j? **užgesinsiu** ryte.

???? **Jonas:** Reikia **perpjauti** šak?.

???? **Rasa:** Gal geriau j? **nulaužti**?

8. Kelion? automobiliu

“ ???? **Jonas:** Reikia **?pilti** kuro ? bak?.

???? **Rasa:** Mes jau visk? **išvažin?jome**.

???? **Jonas:** Ar gali **atidaryti** bagažin??

???? **Rasa:** Taip, bet nepamiršk jos **uždaryti**.

???? **Jonas:** Reikia **prip?sti** padangas.

???? **Rasa:** Jos v?l **išsileido**.

???? **Jonas:** Mes **nuvažiavome** t?kstant? kilometr?.

???? **Rasa:** Ir dar tiek pat turime **parvažiuoti**.

???? **Jonas:** Mašina **sugedo** kelyje.

???? **Rasa:** Meistras j? greitai **sutais?**

9. Papl?dimio poilsis

“ ???? **Jonas:** Aš ?šokau ? vanden?.

???? **Rasa:** O aš greitai **iššokau**, nes šalta.

???? **Jonas:** Reikia **užtepti** krem? nuo saul?s.

???? **Rasa:** Vanduo j? greitai **nuplauna**.

???? **Jonas:** Saul? **pateka** virš j?ros.

???? **Rasa:** Debesis j? **užstoja**.

???? **Jonas:** Mes **atsigul?me** ant sm?lio.

???? **Rasa:** O dabar laikas **atsikelti**.

???? **Jonas:** Mes **pri?jome** prie švyturio.

???? **Rasa:** Dabar turime **nueiti** nuo jo.

10. Suvenyr? pirkimas

“ ???? **Jonas:** Noriu **nupirkti** š? magnetuk?.

???? **Rasa:** Pardav?jas j? jau **pardav?**.

???? **Jonas:** Reikia **?d?ti** dovan? ? popieri?.

???? **Rasa:** O namuose j? **išvynioti**.

???? **Jonas:** Pinigai greitai **išleidžiami**.

???? **Rasa:** Reikia juos **sutaupyti** kitai kelionei.

???? **Jonas:** Aš **pame?iau** savo raktus.

???? **Rasa:** Bet aš juos **suradau** krepšyje.

???? **Jonas:** Kelion? **praside**da šiandien.

???? **Rasa:** Ir ji niekada **nesibaigia**.

????????????? ???????, ??? ?????????? ????????? ?
?????????????????

Nupirkti

совершить покупку (результат)

Supirkti

скупить (всё или во многих местах)

Išpirkti

раскупить всё или выкупить (напр. из ломбарда)

Apsipirkti

закупиться/отовариться (процесс шопинга)

Užpirkti

закупить заранее или в большом количестве

Papirkti

подкупить (взятка) или купить немного/дополнительно

????????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ?????

| Базовый глагол | Завершенное действие (на себя) |
|-------------------|--------------------------------|
| Pirkti (покупать) | |

| Базовый глагол | Завершенное действие (на себя) |
|-----------------------|--------------------------------|
| Plauti (мыть) | |
| Prausti (умывать) | |
| Valyti (чистить) | |
| Imti (брать) | |
| Ruošti (готовить) | |
| Rengti (одевать) | |
| Auti (обувать) | |
| Rišti (вязать) | |
| Segti (застегивать) | |
| Šukuoti (причесывать) | |
| Rinkti (собирать) | |
| Dėti (класть) | |
| Tepti (мазать) | |
| Kirpti (стричь) | |
| Skusti (брить) | |
| Žiūrėti (смотреть) | |
| Rasti (находить) | |
| Sakyti (говорить) | |
| Kviesti (звать) | |
| Gaminti (производить) | |
| Kelti (поднимать) | |
| Sėsti (садиться) | |
| Gulti (ложиться) | |
| Stoti (становиться) | |
| Mokyti (учить) | |
| Baigti (заканчивать) | |
| Klysti (ошибаться) | |
| Laukti (ждать) | |
| Taisyti (чинить) | |

Pataisymas #28

Sukurta 14 kovo 2026 06:17:08 naudotojo Admin

Atnaujinta 14 kovo 2026 08:38:12 naudotojo Admin